



PROGRAM
RAZVOJA
PODEŽELJA



Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja: Evropa investira v podeželje

Merjasec

Vaupeth.

Žepanc

Kako se pri vas reče?

Hišna imena v naseljih Dragočajna, Hraše, Moše, Smlednik,
Spodnje Pirniče, Valburga, Verje, Vikrče, Zavrh pod Šmarno goro,
Zbilje in Zgornje Pirniče

Vipavec



Grunthal

Dermastja

Bergant

Prešov.

Primic

Eršaj

Kovač



Kako se pri vas reče?

Hišna imena v naseljih Dragočajna, Hraše, Moše, Smlednik, Spodnje Pirniče, Valburga, Verje, Vikrče, Zavrh pod Šmarno goro, Zbilje in Zgornje Pirniče



Založila: Občina Medvode

Izdala: Razvojna agencija Zgornje Gorenjske

Zbrala in uredila: Klemen Klinar in Urška Luks, RAGOR

Slikovno gradivo: Marjeta Bizaj, domoznanska zbirka Knjižnice Medvode, Danijela Knapič,

Marjan Oblak, Robert Rozman, Vera Šmelcer

Oblikovanje: Jamaja – Maja Rostohar

Tisk: Medium Žirovnica

Naklada: 500 izvodov

Medvode, avgust 2019



Knjižica je natisnjena v okviru operacije Stara hišna imena, ki se izvaja v okviru LAS Za mesto in vas. Operacijo sofinancirata Evropska unija iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja in Republika Slovenija v okviru Programa razvoja podeželja 2014–2020.

Organ upravljanja, določen za izvajanje Programa razvoj podeželja RS za obdobje 2014–2020, je Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano.

Za vsebino informacij je odgovoren izdajatelj. Izdajatelj zaradi podatkov, pridobljenih preko ustnih virov, ne jamči za popolno pravilnost hišnih imen in zgodb ter ne odgovarja za morebitne tipkarske napake v besedilu in zapisu hišnih imen.

Za pomoč pri raziskovanju hišnih imen se zahvaljujemo sodelujočim domačinom in doc. dr. Jožici Škofic.

Za ogled zbranih gorenjskih hišnih imen obiščite **www.hisnaimena.si**.

Fotografija na naslovnici: vhodna vrata Lazarinijeve graščine v Valburgi (foto: Klemen Klinar)



Hišna imena označujejo domačije in pripadajoča polja, travnike, gozdove ter predvsem ljudi, ki na teh domačijah živijo. Ta »domača« imena so nastala iz potrebe po lažjem ločevanju domačinov med seboj in so se na domačijah obdržala kljub menjavi lastnikov in njihovih priimkov. Danes z opuščanjem kmetij in zamiranjem kmečkega življenja v vaseh hišna imena izginjajo iz vsakdanjega govora, vsa večkrat poznajo le še starejši. Da bi preprečili njihovo izginotje, je bil v sklopu projekta Stara hišna imena opravljen podroben pregled nekdanjih in današnjih hišnih imen v naseljih Dragočajna, Hraše, Moše, Smlednik, Spodnje Pirniče, Valburga, Verje, Vikrče, Zavrh pod Šmarno goro, Zbilje in Zgornje Pirniče. Podatki za seznam hišnih imen, ki so objavljena v tej knjižici, so bili pridobljeni s pregledom zgodovinskih virov, z razgovori s starejšimi domačini in na srečanjih s krajani v Smledniku, Zbiljah in Zgornjih Pirničah. V knjižici so zbrana stara hišna imena, ki jih domačini za navedene lokacije poznajo, čeprav se imena v nekaterih primerih danes ne uporabljajo več.

Pomen in izvor hišnih imen

Hišna imena so del naše nesnovne kulturne dediščine. Ljudem še danes v vsakdanjem življenju služijo za prepoznavanje oseb in lastnine, ki pripadajo neki hiši. V njih se ohranja domače narečje in njegove krajevne

govorne posebnosti. V razlagi hišnih imen se večkrat skrivajo zanimive zgodovinske podrobnosti o kraju ali domačiji. Pomembna so tudi z vidika spodbujanja pripadnosti ljudi domačiji in domačemu kraju. Izvor hišnih imen je raznolik in marsikdaj ni več poznan. Najpogosteje izvirajo iz:

- ledinskih imen ali lokacije domačije (npr. Pri Užarju – domačija stoji na lokaciji, kjer ob deževju zastaja voda, stojijo *luže*),
- krajevnih ali pokrajinskih imen (npr. Pri Tomincu – po priseljencu iz *Tolmina*),
- osebnih imen (npr. Pri Jakcu – po imenu *Jakob, Jaka*; Pri Mihovcu – po imenu *Mihael, Miha*),
- priimkov (npr. Pri Žbašku – po priimku *Čebašek*; Pri Pudgarju – po priimku *Burger*),
- vzdevkov, ki so nastali na podlagi telesnih posebnosti ali duševnih lastnosti nosilca, iz imen živali, rastlin, značilnih jedi ipd. (npr. Pri Biku – po domači živali *bik*; Pri Šmerarju – po kuhanju *šmera*, maziva za mazanje koles, oj, tečajev),
- poimenovanj za poklice in dejavnosti (npr. Pri Peku – na domačiji so imeli *pekarno*; Pri Mežnarju – pri hiši je živel oskrbnik cerkve, *mežnar*).

Zgodovinski zapisi

Zapisi hišnih imen v zgodovinskih virih nam potrjujejo, da je hišno ime v času nastanka tega vira že obstajalo. Z njimi si včasih lahko pomagamo tudi pri

ugotavljanju izvora hišnega imena. Zapise hišnih imen vsebujejo delovodniki Franciscejskega katastra za Kranjsko. Pridobljeni so iz Abecednega seznama lastnikov zemljišč katastrskih občin Hraše, Moše, Smlednik in Spodnje Pirniče iz leta 1827. Delovodniki za katastrsko občino Zgornje Pirniče nimajo zapisov hišnih imen, medtem ko so za katastrsko občino Zbilje izgubljeni. Tudi v statusu animarum oziroma knjigi župljanov so hišna imena vodena kot posebna kategorija. V tabelah v knjižici so navedena hišna imena iz Statusov animarum župnije Smlednik iz let 1900 in 1901, ki so hranjeni v Nadškofij-skem arhivu Ljubljana. V preglednicah so navedeni prepisi hišnih imen iz navedenih zgodovinskih virov. Poševnica označuje, da hišnega imena v tem viru ni, ponekod je hišno ime neberljivo.

Jezikoslovna pojasnila

Ker so tako hišna imena kot tudi narečja ter njihovi krajevni govori del nesnovne kulturne dediščine, so hišna imena zbrana in zapisana v njihovi narečni obliki. Pri zapisu narečnega izgovora hišnega imena so uporabljena naglasna znamenja, ki povedo, kako je hišno ime naglašeno in kakšen je naglašeni samoglasnik. Ostrivec označuje ozek in dolg glas (npr. répa, móka), strešica zaznamuje širok in dolg glas (npr. pêta, rôka), krativec pa širok in kratek glas (npr. kmèt, nastòp). Pri zapisu je uporabljen tudi znak za polglasnik »ə«, ki ga izgovarjamo kot samoglasnik v besedah pes [pəs], vrtnar [vərtɲár]. Hišnim imenom so dodane še delno po-knjižene oblike, to je narečnemu izgovoru kar najbližji zapis z znaki slovenske abecede z nekaj glasoslovnimi korekturami.

Stara razglednica Zgornjih Pirnič
(vir: domoznanska zbirka Knjižnice Medvode)



Dragočajna

Po domače: *Drəgučájna*, kje: *u Drəgučájna*, domačin: *Drəgučánc*, domačinka: *Drəgučánka*

Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1901	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
1	17	/	Slepi Gropa/Grogovc	Pər Gróg	Pri Grogu
3	1	Primasch	Primož	Pər Prímažovc	Pri Primažovcu
5	2	Oslar	Oslar	Pər Tínet	Pri Tinetu
6	/	/	/	Pər Mərtínčkə	Pri Mrtinčku
7	/	/	/	Pər Józ	Pri Jožu
9	7	Bizheg	Bižek	Pər Bíškə	Pri Bišku
10	9	Stenouz	Stenovec	Pər Sténovc	Pri Stenovcu
11	10	Bazhek	Blažek	Pər Bužkə	Pri Bužku
12	6	Leben	Leben	Pər Lébnə	Pri Lebnu
13	11	Pregel	Pregel	Pər Prégəlnə	Pri Pregelnu
14	5	Jakopin	Jakopin	Pər Jakupín	Pri Jakopinu
16	4	Juresch	Jurež	Pər Júrež	Pri Jurežu
17	14	Schontar	Žontar	Pər Žóntarjə	Pri Žontarju
19	18	Skaler	Skalar	Pər Skávarjə	Pri Skavarju
20	/	/	/	Pər Míh	Pri Mihi
21	/	/	/	Pər Súšənk	Pri Sušniku
/	3	Storm	Štorn	/	/
/	8	Stenouz	Stenovec Kajža	/	/
/	12	Mathizhouz	Matičevc	/	/
/	13	Rahne	Rahne	/	/
/	15	Macuri	Mačur	Pər Məčúrjə	Pri Mačurju

Hišna imena domačij večkrat izvirajo iz imen prejšnjih lastnikov. Tudi v Dragočajni je kar nekaj hiš, ki se jih je ime prijel po njihovih gospodarjih. Pri Primažovcu je bil doma Primož, Pri Jožu

Joža, Pri Jurežu je bilo več generacij Jurijev, Pri Mihi je bil najverjetneje kateri od preteklih gospodarjev Miha, pa tudi hišno ime Pri Mrtinčku izhaja iz osebnega imena Martin, a je bilo preneseno v Dragočajno s Torovega.

Hraše

Po domače: *Hráše*, kje: *u Hrášah*, domačin: *Hrašén*, domačinka: *Hrašánka*

Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1901	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
1	63	Braidar	Brajdar zgornji	Ta Zgórna Brájda	Zgornja Brajda
2	62	Braidar sredni	Brajdar srednji	Na Brájd	Na Brajdi
3	61	Schnidar	Brajdar spodnji	Ta Spódna Brájda	Spodnja Brajda
4	66	/	Boštjan	Pər Buštján	Pri Boštjanu
5	60	Medved	Čop	Pər Čóp	Pri Čopu
6	59	Thome	Tome	Pər Tumét	Pri Tometu
7	58	Sidar	Zidar	Pər Zidárjə	Pri Zidarju
8	57	Thomasch	Martinek	Pər Mərtínk	Pri Mrtinku
9	55	/	Štefe	Pər Štəfət	Pri Štefetu
10	56	Strukel	Štrukelj	Pər Štrúklə	Pri Štruklu
12a	2	Polainer	Polajnar	Pər Pulájnarjə	Pri Polajnarju
13	65	/	Čizman	Pər Čízman	Pri Čizmanu
14	3	Kanzian	Kocijan	Pər Kucján	Pri Kocjanu
15	1	Mateuscheg	Matevžek	Pər Matužkə	Pri Matužku
17	15	Mozhiuz	Močivec	Pər Pípan	Pri Pipanu
18	13	Mihouz	Mihovec	Pər Míhovc	Pri Mihovcu
19	11	Kramer	Kramar	Pər Krámarjə	Pri Kramarju
21	10	Porenta	Budnar	Pər Búdnarjə	Pri Budnarju
22	64	Pouletouc	Pavle	Pər Pulét	Pri Poletu
23	6	Schinnouz	Šimnovec	Pər Šímnovc	Pri Šimnovcu
24	7	Robidouz	Robidovec	Pər Rubídovc	Pri Robidovcu
25	8	Interfat	Interfat	Pər Íntərfat	Pri Intrfatu
26	48	/	Boj	Pər Bøj	Pri Boju
27	54	Maguar	Megvar	Pər Məgvárjə	Pri Megvarju
28	53	Plauscheg	Plavšek	Pər Plávškə	Pri Plavšku
29	52	Operschneg	Oprešnik	Pər Upréšnek	Pri Oprešneku
30	50	Butti	Buti	Pər Bútjə	Pri Butju
31	49	Tershan	Teršan	Pər Təršán	Pri Tršanu
34	46	/	Primža	Pər Prímž	Pri Primžu

Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1901	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
36	18	Wudnar	Porenta	Pər Purént	Pri Porentu
37	21	/	Burgarjeva Kajža, kovačnica	Pər Kuváč	Pri Kovaču
38	44	Rak	Rak	Pər Rák	Pri Raku
39	43	Bretzl	Brecel	Pər Brěclə	Pri Breclu
40	42	Matiasch	Matijaž	Pər Mətjáž	Pri Matjažu
41	41	/	Matija	Pər Pəric	Pri Perici
42	39	Gossar	Gosar	Pər Gusárjə	Pri Gosarju
43	38	Hotschevar	Hočevvar	Pər Hučévarjə	Pri Hočevvarju
44	37	Thomel	Tomel	Pər Tómalnə	Pri Tomelnu
45	20	Burger	Burgar	Pər Púdgərjə	Pri Pudgarju
46	23	Stirn	Štirn	Pər Štérmə	Pri Šternu
47	35	Jakza	Jakec	Pər Jákca	Pri Jakcu
48	34	Jakzhou Gropa	Gropa	Pər Grógovc	Pri Grogovcu
49	32	Narobe	Narobe	Pər Naróbet	Pri Narobetu
50	31	Ossu	Osel	Pər Vòslə	Pri Voslu
51	30	Menzou	Mencav	Pər Məncáv	Pri Mencavu
52	29	Irmann	Jerman	Pər Jérmən	Pri Jermanu
53	27	/	Lorenc	Pər Urənc	Pri Urencu
55	28	/	Jermanova Kajža	Pər Frəncét	Pri Francetu
56	25	/	Oslova Kajža	U Bájt/Pər Bájt	V Bajti/Pri Bajti
57	24	Messnerey	Mežnar	Pər Méžnarjə	Pri Mežnarju
/	4	/	Jerin	/	/
/	5	Jerina	Moškerenk	/	/
/	9	Stirn	Štirnova Kajža	/	/
/	12	/	Burgarjeva Kajža	/	/
/	14	Rak	Rakova Kajža	Rákova bájta	Rakova bajta
/	16	Ferjen	/	/	/
/	26	Menzou	Mencavova Kajža	/	/
/	33	Narobe	Narobetova Kajža	/	/
/	47	Bretzl	Brecelnova Kajža	/	/
/	51	Boshtianz	Boštjanovec	/	/

V delu Hraš, ki se imenuje Imene, je znana pesem, ki vključuje hišna imena šestih tamkajšnjih domačij, in sicer Pri Jermanu, Pri Voslu, Pri Narobetu, Pri Mencavu, Pri Grogovcu in Pri Jakcu. Pesem gre takole: *»Jerman je Vosla narobe mēncov, Grogovc je Jakca po rit našmancov.«*

Hišno ime domačije Na Brajdi izhaja iz ledinskega imena Brajda, ki se je območja prielo po brajdah grozjda, s katerim je bil porasel celoten hrib, na katerem stoji domačija. Eden od prednikov pri hiši, Blaž Košir, je bil godec. Igral je harmoniko in včasih so iz cele vasi hodili Na Brajdo plesat. Plesali so v hiši z lesenim podom in kmečko

pečjo. Ko se je ples končal, so dekleta s sirkovimi krtačami poribala pod in potem hitro tekla domov.

Pri Pudgarju je pred 2. svetovno vojno živel gospodar, ki je bil župan in zelo napreden kmet. Po načinu in ureditvi kmetije je bil vodilni v smledniškem okolišu in tudi širše. Kako je njegova kmetija urejena, so hodili gledat celo iz Avstrije.

Domačije Pri Perici se je hišno ime prielo po dejavnosti, ki se je pri hiši opravljala. Tu so včasih prali oblačila za bližnjo okolico ter cerkvene prte. Pri hiši je bil tudi vodnjak. Po pripovedovanjih naj bi nekoč vanj padel domači prašič.



Domačija Pri Budnarju v 80-ih letih 20. stoletja
(vir: arhiv Marjana Oblaka)

Moše

Po domače: *Móše*, kje: *u Móšah*, domačin: *Mušén*, domačinka: *Mušánka*

Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1901	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
1	1	Franze	Francek/Kokošar	Pər Kušárjə	Pri Košarju
4	3	Anschizeg	Anžek	Pər Anžičkə	Pri Anžičku
5	5	Thomel	Tomel	Pər Tóməlnə	Pri Tomelnu
6	6	Richter/Richtarzheg	Rihtar	Pər Ríhtarjə	Pri Rihtarju
7	7	Schnider	Žnidar	Pər Žnídərjə	Pri Žnidarju
8	8	Odamec	Adamec	Pər Udancə	Pri Udamcu
9	9	Govekar	Govekar	Pər Govékarjə	Pri Govekarju
10	10	Vess	Ves	Pər Vés	Pri Vesu
11	11	Jerischa	Jeriša	Pər Jəriš	Pri Jerišu
12	12	Mazheg	Maček	Pər Máčkə	Pri Mačku
13	13	/	Kozel	Pər Kôzɤvə	Pri Kozvu
14	14	Schorn	Šorn	Pər Šórnə	Pri Šornu
15	15	Ciber/Janhar	Ciber	Pər Cíbrə	Pri Cibru
16	18	Verbanouz	Urbanovec	Pər Urbánovc	Pri Urbanovcu
17	19	Mesnerhaus	Mežnar	Pər Méžnarjə	Pri Mežnarju
18	20	Schuppel	Župel	Pər Píntarjə	Pri Pintarju
19	21	Gorizhouz	Goričovec	Pər Goríčovc	Pri Goričovcu
20	22	/	Kavternik	Pər Kávɤtərnɛk	Pri Kavtrneku
21	26	Zhebazhek	/	Pər Məkvávž	Pri Mikvavžu
22	31	/	Špan	Pər Špán	Pri Španu
23	32	Pukuz	Pukovec	Pər Púkuc	Pri Pukucu
24	33	Schuschnik	Sušnik	Pər Súšənk	Pri Sušniku
25	35	Udam	Adame	Pər Udám	Pri Udamu
26	38	Snamenscheg	Znamenšek	Pər Známənskə	Pri Znamenšku
27	40	Marušnek	Marušnik	Pər Marúšnek	Pri Marušneku
30	36/37	Zavertnek	Jernej/Zavertnik	Pər Zavórtnek	Pri Zavrtneku
31	/	/	/	Pər Mínk	Pri Minki



Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1901	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
33	/	/	/	Pər Gubánc	Pri Gubancu
34	27	Erjau	Erjavec/Pri Tonetu	Pər Tónet	Pri Tonetu
35	30	Dermastia	Dermastja	Pər Dərmástjə	Pri Drmastju
36	42	/	Tišlar	Pər Tišlarjə	Pri Tišlarju
37	28	Malofic	Matefic/Gosar/Rahov	Pər Rahóv	Pri Rahovu
38	/	/	/	Pər Lójzet	Pri Lojzetu
39	45	/	/	Pər Aléš	Pri Alešu
40	25	Rak	Rak	Pər Rák	Pri Raku
41	24	/	Bošte/Matičovec	Pər Matičovc	Pri Matičovcu
42	/	/	/	Pər Juhán	Pri Johani
43	/	/	/	Pər Málk	Pri Malki
/	16	Tischler	Tišler	/	/
/	23	/	Kavternikova Kajža	/	/
/	29	Hribar	Hribar	Pər Hríbarjə	Pri Hribarju
/	34	Kihovt	Matija/Erjavec	/	/
/	39	Schustar	/	/	/
/	41	Tschadesch	Čadež	Pər Čadež	Pri Čadežu
/	Dragočajna 16	Daunig	Dovnek	/	/

Otroci iz sosednje vasi Trboje so zvečer radi hodili opazovat staro hišo Pri Tomelnu. Ta je imela nad vhodnimi vrati okenca, sestavljena iz raznobarnih stekel. Opazovanje je bilo še posebej zanimivo v času, ko je vas dobila elektriko in je svetloba iz hiše pronicala skozi stekla ter jih pri tem še živahneje obarvala.

Hiša Pri Alešu je bila sezidana leta 1872. Kupil jo je prednik z imenom Aleš, po katerem se je oblikovalo hišno ime. Kasneje je Aleš z družino odšel v ZDA, a hišno ime za njim je ostalo. Prav tako se je ohranilo hišno ime domačije Pri Udamcu, katere prvotni lastniki so se odselili v Argentino.

Smlednik

Po domače: *Smlédənk*, kje: *u Smlédənk*, domačin: *Smléjc*, domačinka: *Smléjka*

Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1901	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
1	/	/	/	Pər Pék	Pri Peku
2	/	/	/	Pər Zidárjə	Pri Zidarju
3	64	/	/	Pər Kulénc	Pri Kolencu
4		/	/	Pər Bájtnek	Pri Bajtneku
7	1	Jeraj	Jeraj	Pər Jəráj	Pri Jeraju
8	/	/	/	Pər Fílip	Pri Filipu
9	/	/	/	Pər Mikôt	Pri Mikotu
10	3	Thominz	Tominc	Pər Tumínc	Pri Tomincu
11	55	Strojan	Strojan	Pər Struján	Pri Strojau
12	6	Bolka	Bižek	Pər Štəfét	Pri Štefetu
13	4	Bischkla	Biškova Kajža	Pər Bíškə	Pri Bišku
14	5	/	Tominčeva Kajža	Pər Úk	Pri Uku
16	/	/	/	Pər Bréznik	Pri Brezniku
17	7	Bolka	Bolka	Pər Bòlk	Pri Bolku
18	8	Ukez	Ukec	Pər Ukcə	Pri Ukcu
19	9	Jager	Jager	Pər Jágrə	Pri Jagru
20	13	per Mathej	Kapar	Pər Káparjə	Pri Kaparju
22	14	Sorre	Lenček/Jozel	Pər Józəlnə	Pri Jozelnu
23	/	/	/	Pər Tumáz	Pri Tomažu
24	12	Dragel	Dragel	Pər Drágəlnə	Pri Dragelnu
25	/	/	/	Pər Júrk	Pri Jurku
26	10	Shlogar	Šlogar	Pər Šlógərjə	Pri Šlogarju
27	16	per Jurk	Jurkovec	Pər Júlet	Pri Juletu
28	15	Shantouz	Šantovec	Pər Šántovc	Pri Šantovcu
30	17	Augustin	Uštin	Pər Uštín	Pri Uštinu
31	18	Dobrouz	Dobrovec	Pər Dóbrovc	Pri Dobrovcu
33	19	Germezh	Germeč	Pər Bóšnarjə	Pri Bošnarju



Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1901	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
34a	20	Hrovat	Hrovat	Pər Hərvať	Pri Hrvatu
35	21	Grabner	Grabnar	Pər Movríc	Pri Movricu
36	58	Liber	Liber	Pər Líbrə	Pri Libru
37	26	Lenard	Lenart	Pər Lénart	Pri Lenartu
38	27	Kramer	Kramarjeva kajža/ Pangelček	Pər Pángəlcəkə	Pri Pangelčku
39	30	Naure	Navre	Pər Návret	Pri Navretu
40	31	Streit	Štreit	Pər Štrájt	Pri Štrajtu
41	32	Pfarrhof	Farovž	Fárovž	Farovž
42	46	Merjasitz	Merjasec	Pər Mərjásə	Pri Mrjascu
44	53	Franzek	Francek	Pər Franckə	Pri Francku
45	49	Govekar	Govekar	Pər Guvékarjə	Pri Govekarju
46	50	Ferjan	Ferjan	Pər Fərján	Pri Frjanu
47	51	Gusi	Guzl	Pər Gúzjə	Pri Guzju
49	48	Bergant	Bergant	Pər Bərgánt	Pri Brgantu
50	44	Andrezhkouka	Bednač	Pər Bədnáč	Pri Bednaču
51	41	Terbou	Terbov	Pər Póšt	Pri Pošti
52	43	Shupel	Župel	Pər Žúpəlnə	Pri Župelnu
53	42	Kovazh	Kovač	Pər Kuváč	Pri Kovaču
54	33	Mareusch	Marevž	Pər Marévž	Pri Marevžu
55	/	/	/	U Dvurán	V Dvorani
56	34	Kovar	Kolar	Pər Kuvárjə	Pri Kovarju
57	25	Tischler	Tišler	Pər Bárbot	Pri Barbotu
58	24	Kadiuz	Kadivec	Pər Kadívc	Pri Kadivcu
59	23	Medved	Medved	Pər Medvéd	Pri Medvedu
60	22	Komatar	Komatar	Pər Kumatárjə	Pri Komatarju
61	35	Jakez	Jakec	Pər Jákə	Pri Jakcu
62	36	Aleshouz	Alešovec	Pər Aléšovc	Pri Alešovcu
63	37	Dermastia	Dermastja	Pər Dərmástjə	Pri Drmastju
64	38	Dermastia	Dermastjeva Kajža	Pər Míck	Pri Micki
66	40	Arnesch	Arnež	Pər Árnež	Pri Arnežu

Kako se pri vas reče? ● Hišna imena v naseljih Dragočajna, Hraše, Moše, Smlednik, Spodnje Pirniče, Valburga, Verje, Vikrče, Zavrh pod Šmarno goro, Zbilje in Zgornje Pirniče

Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1901	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
67	/	/	/	Pər Tónet	Pri Tonetu
68	/	/	/	Pər Žávbit	Pri Žavbiju
69	57	Oblack	Oblak	Pər Ulvák	Pri Obvaku
/	2	Jeraj	Jerajeva Kaiža	/	/
/	11	Šuštar	Šuštar	/	/
/	28	Kramer	Kramar/Mežnarija	/	/
/	29	Kadiuz	Janez	/	/
/	45	Messnerhaus	Šola	/	/
/	47	/	Merjaščeva Zidanica	/	/
/	52	Urbanouz	Urbanovec	Pər Urbánovc	Pri Urbanovcu
/	54	Rissu	Rišu	Pər Rísvə	Pri Risvu
/	56	Pengou	Pangov	Pər Pəngáv	Pri Pengavu
/	59	/	pri Tomažku	/	/

Domačija Pri Bolku v 60-ih letih 20. stoletja (vir: arhiv Roberta Rozmana)



V Smledniku se je za časa Marije Terezije na njeno pobudo uveljavilo pletenje trakov iz slame za izdelavo klobukov in cekarjev. Pri Pangelčku so te trakove barvali. Pobarvan trak, ki so ga lahko uporabili za pletenje cekarja, okrasitev konja ali mlaja, se imenuje »pankəlc« oziroma »pangəl«, od koder tudi izvira hišno ime domačije. Domačija Pri Pangelčku in sosednje hiše so bile skromne lesene bajte, krite s slamo, zato naj bi ulico po njih poimenovali Beraška gasa. Nedaleč stran pa so domovali veliki kmetje, po katerih se je prijelo ime Pavrska gasa.

Pri Jurku je živel star bolehen moški. Zanj se je govorilo, da je vohun barona Lazarinija, ki je imel svoj dvorec v Valburgi.

Njegova hiša je stala zunaj vasi ob poti v baronov gozd. Jurka naj bi skrivaj opazoval kmete in baronu poročal, kaj so vozili iz njegovega gozda.

Pri Tomincu je včasih živela ženica, ki je pridelovala zelenjavo in jo s konjsko vprego vozila prodajat v Kranj. Če je bilo potrebno, se je njen konj znal sam vrniti domov.

Domačija Pri Šlogarju stoji nekoliko stran od vasi. Pri hiši so bili konjederci, odvažali so mrtve živali. Pri njih se je menda s tega sveta dalo spraviti tudi stare in bolehnne pse. Nekoč so k njim pripeljali psa, ki ga je bilo treba »pospraviti«. Gospodar se je pri tem pošalil z vprašanjem: »Želite s pogrebom ali brez?«



Stara razglednica s kulturnim domom v Smledniku, zgrajenim leta 1912; domačini stavbi pravijo V Dvorani (vir: domoznanska zbirka Knjižnice Medvode)

Kako se pri vas reče? ● Hišna imena v naseljih Dragočajna, Hraše, Moše, Smlednik, Spodnje Pirniče, Valburga, Verje, Vikrče, Zavrh pod Šmarno goro, Zbilje in Zgornje Pirniče

Stara razglednica Smlednika, posneta leta 1916
(vir: domoznanska zbirka Knjižnice Medvode)



Smlednik

Stara razglednica Smlednika (vir: domoznanska zbirka Knjižnice Medvode)



Spodnje Pirniče

Po domače: *Spódne Pérənče*, kje: *u Spódnah Pérənčah*, domačin: *Pərənčən*, domačinka: *Pərənčánka*

Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1900	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
1	35	/	Križman	Pər Križman	Pri Križmanu
2	Vikrče 7	Jepauz	Vipavec	Pər Pudvíz	Pri Podvizu
4	/	/	/	Pər Pégan	Pri Peganu
5	/	/	/	Pər Brégarjə	Pri Bregarju
6	34	Primasch	Ciferca/Primož	Pər Príməž	Pri Primožu
7	40	/	/	Pər Pólak	Pri Polaku
10	/	/	/	Pər Štéfančovəh	Pri Štefančovich
11	2	per Beke	Bik	Pər Bəkə	Pri Biku
12	/	/	/	Pər Uméjc	Pri Omejcu
13	3	Jerschkin	Jeršin	Pər Əršin	Pri Eršinu
14	5	Jurjovitz	Jurjovec	Pər Júrjovc	Pri Jurjovcu
15	4	Dermastia	Dermastja	Pər Dərmástjə	Pri Drmastju
16	/	/	/	Pər Jáneščə	Pri Janešču
17	10	Jannes	Resnik/Lovre	Pər Urét	Pri Uretu
18	11	Mazhek	Mišnik	Pər Mišnek	Pri Mišneku
19	8	Magister	Magister	Pər Závašnek	Pri Zavašneku
20	7	Nade	Nade	Pər Fúglə	Pri Fuglu
23	9	Schuster	Šimen/Štefe	Pər Štəfét	Pri Štefetu
25	12	Jurzeg	Jurček	Pər Júrčkə	Pri Jurčku
26	13	Kness	Knez	Pər Knéz	Pri Knézu
27	17	Grabetz	Grabec	Pər Grábcə	Pri Grabcu
28	/	/	/	Pər Án	Pri Ani
29	18	Michouz	Nahot/Andrej	Pər Andréj	Pri Andreju
30	19	Grabetz	Petelinova Kajža/ pri Tomincu	Pər Tumínc	Pri Tomincu
31	14	Skock	Skok	Pər Skók	Pri Skoku
32	21	Orrin	Lavrin	Pər Urín	Pri Urinu

Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1900	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjiženo
33	22	Petaz	Petač	Pər Pətáč	Pri Petaču
34	23	Grogez	Grogovec	Pər Gróhcə	Pri Grogcu
36	6	Wampež	Vampič	Pər Vámpčə	Pri Vampču
37	25	Lushar	Lužar	Pər Úžarə	Pri Užarju
38	26	Stefanz	Štefanec	Pər Štéfanc	Pri Štefancu
40	27	Petelinz	Petelin	Pər Pətəlín	Pri Petelinu
41	28	Mlaker	Mlakar	Pər Mlákarə	Pri Mlakarju
42	29	Jakelzh	Jakelc	Pər Jákəlč	Pri Jakelču
43	30	Ukouz	Lukovec	Pər Úkovc	Pri Ukovcu
45	/	/	/	Pər Urənc	Pri Urencu
46a	33	Micha	Mandergar/ Grobličar	Pər Gróbəlčarə/ Pər Glóbərčarə	Pri Grobelčarju/ Pri Globračju
50	/	/	/	Pər Lótrič	Pri Lotriču
51	/	/	/	Pər Míhalič	Pri Mihaliču
52	/	/	/	Pər Vók	Pri Voku
53	38	/	Jur	Pər Júrə	Pri Jurju
55	32	Ukouz	Andrejček	Pər Andréjčkə	Pri Andrejčku
56	31	Orrin	Jošca	Pər Jóšcə	Pri Jošcu
bš	1	Messnerey	Mežnar	Məžnaríja	Mežnarija
/	15	Kossu	Skokova Kajža	/	/
/	20	Kopetz	Maček	/	/
/	24	/	Matija	/	/
/	36	/	Kovačeva hiša	/	/
/	37	/	Magister stari/Završnik	/	/

Domačija Pri Polaku, katere gradnja se je pričela leta 1904, je bila dokončana leta 1907. Hišo sta zgradila Franc Bačnik in njegova žena Frančiška, rojena Juvan, oba iz Spodnjih Pirnič. Imela sta gostilno z imenom Pri Francetu, po kateri se je oblikovalo tudi prvotno hišno ime. Gospodar Franc je leta 1915 umrl, njegova vdova pa se je ponovno poročila s Polakom,

vdovcem iz Zgornjih Pirnič. Gostilna se je ohranila še kar nekaj časa. Novi gospodar je bil krojaški mojster, gasilec, eden od ustanoviteljev lokalnega gasilskega društva, pa tudi župan. V hiši je bilo zato zelo pestro. Imeli so trgovino, krojaško delavnico, tu so potekali različni tečaji šivanja in krojenja ter razne uradne zadeve v času županovanja gospodarja.



Udeleženke šiviljskega tečaja z izdelki pred domačijo Pri Polaku. Fotografija je bila posneta okoli leta 1930. (vir: arhiv Danijeke Knapič)

Kako se pri vas reče? ● Hišna imena v naseljih Dragočajna, Hraše, Moše, Smlednik, Spodnje Pirniče, Valburga, Verje, Vikrče, Zavrh pod Šmarno goro, Zbilje in Zgornje Pirniče

Valburga

Po domače: *Válbura*, kje: u *Válbura*, domačin: *Valburžén*, domačinka: *Valburžánka*

Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1901	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
2	2	Koinar	Konjar	Pər Kunárjə	Pri Konarju
3	1	Schloss Flödnig	Grajšina	Lazarinijov grád/ Grád/Grašina	Lazarinijev grad/ Grad/Graščina
6	4	Swerza	Švarc	Pər Švərc	Pri Švrcu
8	6	Jurzhik	Jurček	Pər Júrkə	Pri Jurčku
9	7	/	Grajšinska kovačija	Pər Kuváč	Pri Kovaču
10	8	Jurza	Mežnar	Pər Méžnarjə	Pri Mežnarju
11	20	Mathijouz	Matijovec	Pər Matijovc	Pri Matijovcu
12	21	Kopash	Kopaž	Pər Kópaž	Pri Kopažu
13	22	Jakelnouz	Jakelnovec	Pər Jákəlnovc	Pri Jakelnovcu
14	23	Germezsh	Germeč	Pər Gərmíč	Pri Grmiču
15	24	Korbizh	Korbič	Pər Kórbcə	Pri Korbču
18	25	Stoppar	Stopar	Pər Stóparjə	Pri Stoparju
20	30	Kollenz	Kolenc	Pər Kulénc	Pri Kolencu
21	31	Sorre	Pregel	Pər Prégəlnə	Pri Pregelnu
22	27	Slappar	Terklov	Pər Tərkłáv	Pri Trklavu
23	26	Plauscheg	Plavšek	Pər Plávškə	Pri Plavšku
24	19	Gartner	Gartner	Pər Góltnarjə	Pri Goltnarju
25	18	Balland	Blejček	Pər Bléjčkə	Pri Blejčku
26	9	Treskouz	Treskovec	Pər Tréskovc	Pri Treskovcu
27	3	Petrouz	Petrovec	Pər Pétrovč	Pri Petrovcu
28	10	Mlakar	Mlakar	Pər Mvákərarjə	Pri Mvakarju
29	16	Jeras	Drobnič/Šlosar	Pər Məsárjə	Pri Mesarju
30	15	Lenard	Lenart	Pər Frəncét	Pri Francetu
31	/	/	/	Pər Matévž	Pri Matevžu
34	42	/	Potovec	Pər Pótovč	Pri Potovcu
35	41	/	Luka	Pər Matévž	Pri Matevžu
36	12	Franzhek	Francek	Pər Frəncčkə	Pri Francku
37	/	/	/	Pər Báčənk	Pri Bačniku

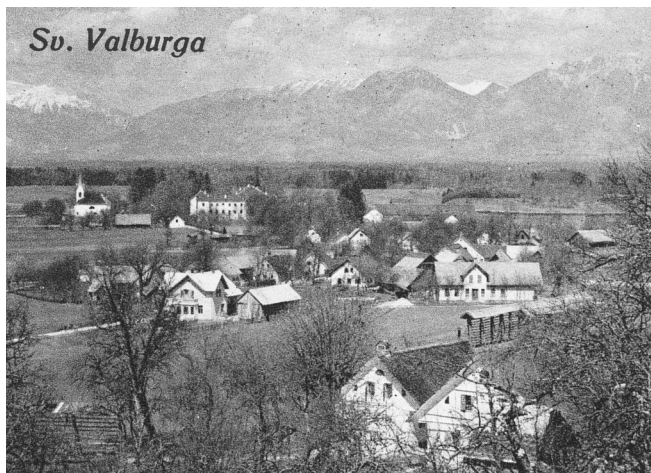


Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1901	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
38	13	Markoutz	Markovec	Pər Márkovc	Pri Markovcu
39	14	Krainik	Krajnek/Miha	Pər Míh	Pri Mihu
40	/	/	/	Pər Vêngust	Pri Vengustu
42	/	/	/	Pər Šlósarjə	Pri Šlosarju
48	36	Polaj	Polaj/Franc	Pər Frônc	Pri Froncu
49	33	Tschamer	Čamer	Pər Čárman	Pri Čarmanu
50	32	Soreshka	Zore	Pər Zurét	Pri Zoretu
51	/	/	/	Pər Mét	Pri Meti
52	46	/	Kovač	Pər Kuváč	Pri Kovaču
53	/	/	/	Pər Véhovc	Pri Vehovcu
55	37	Pinklar	Pinkler	Pər Pínklarjə	Pri Pinklarju
58	34	Martinz	Martinec	Pər Mərtínc	Pri Mrtincu
59	35	Govekar	Govekar	Pər Guvékarjə	Pri Govekarju
60	39	Lebar	Tominčova hiša/Lebar	Pər Lébarjə	Pri Lebarju
61	40	Olwe	Volbe	Pər Vólbet	Pri Volbetu
/	5	Kodrin	Kodrin	Pər Kudrín	Pri Kodrinu
/	11	Tone	Tone/Jožek	Pər Jóžk	Pri Jožku
/	28	Flegar	/	/	/
/	29	Koppatsch	Kermež	Pər Kórmež	Pri Krmežu
/	38	Saitz	Zajec	/	/
/	43	/	Mlakarjeva Kajža	/	/

Domačije Pri Matevžu se je hišno ime prielo po Korbčevem Matevžu, Matevžu Grajzarju, rojenem leta 1848, ki je bil po poklicu mizar, po domače »tišlar«. Njegov sin, prav tako Matevž, je bil izučen zidar, čevljar, samouk urar, po potrebi tudi pečar. Imel je tudi vinotoč. Njegova žena Frančiška je poleg sezonskih del, ki jih je opravljala na okoliških kmetijah, za dodatni zaslužek za

krušno pečjo gojila sviloprejk in oddajala dva prostora na desni strani hiše. Tako je bilo v hiši poleg družine vedno polno ljudi. Pri hiši stoji vodnjak, ki nikoli ne presahne. Kadar je bila v vasi suša in so vodnjaki ostali brez vode, so vaščani hodili po vodo v grajski vodnjak. Ko je presahnil tudi ta, pa so celo grajski posli hodili po vodo k Matevževim. Vodnjak do danes ni ostal brez vode.

Kako se pri vas reče? ● Hišna imena v naseljih Dragočajna, Hraše, Moše, Smlednik, Spodnje Pirniče, Valburga, Verje, Vikrče, Zavrh pod Šmarno goro, Zbilje in Zgornje Pirniče



Stara razglednica Valburge (vir: domoznanska zbirka Knjižnice Medvode)



Stara razglednica Valburge – zgoraj današnja domačija Pri Mesarju, spodaj cerkev sv. Valburge (vir: domoznanska zbirka Knjižnice Medvode)

Kako se pri vas reče? ● Hišna imena v naseljih Dragočajna, Hraše, Moše, Smlednik, Spodnje Pirniče, Valburga, Verje, Vikrče, Zavrh pod Šmarno goro, Zbilje in Zgornje Pirniče

Verje

Po domače: Vərjè, kje: na Vərjə, domačin: Vərjānc, domačinka: Vərjānka

Hišna številka	Stara hišna št.	Status animarum 1900	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
1	Zgornje Pirniče 1	Mlinar	Pər Mlínarjə	Pri Mlinarju
7	Zgornje Pirniče 3	Andrejovec	Pər Əndərijác	Pri Andrejaču
8	Zgornje Pirniče 78	Starmanova hiša/ Jože/Maklavž	Pər Birt	Pri Birtu
9	Zgornje Pirniče 6	Kralj	Pər Král	Pri Kralu
11	/	/	Pər Škóf	Pri Škofu
13	/	/	Pər Króšəlnə	Pri Krošelnu
14	/	/	Pər Matévž	Pri Matevžu
16	Zgornje Pirniče 79	Jerše/Padar	Pər Pádarjə	Pri Padarju
18	/	/	Pər Bužét	Pri Bužetu
20	Zgornje Pirniče 93	Sever	Pər Séverjə	Pri Severju
21	/	/	Pər Čárman	Pri Čarmanu
22	Zgornje Pirniče 19	Marovenkar	Pər Maróvnəkarjə	Pri Marovnikarju
23	/	/	Pər Movrín	Pri Movrinu
24	/	/	Pər Vənéť	Pri Venetu
25	Zgornje Pirniče 18	Ožbalt/Verhač	Pər Blážič	Pri Blažiču
26	Zgornje Pirniče 17	Šimnovec	Pər Šimnovc	Pri Šimnovcu
28	/	/	Pər Tēršič	Pri Teršiču
31	Zgornje Pirniče 16	Jože	Pər Jóšc	Pri Jošču
34	/	/	Karúnova víla	Karunova vila
35	Zgornje Pirniče 81	Mihovec stari	Pər Pulónc	Pri Polonci
37	Zgornje Pirniče 8	Srimškova Kajža/Cvajnar	Pər Cvájnarjə	Pri Cvajnarju
39	Zgornje Pirniče 7	Dornek	Pər Dórənk	Pri Dorniku
41	Zgornje Pirniče 4	Matija	Pər Matičk	Pri Matičku
44	Zgornje Pirniče 9	Janša	Pər Jánš	Pri Janšu
45	Zgornje Pirniče 10	Kermec	Pər Kérənc	Pri Krmcu
46	Zgornje Pirniče 13	Srimšek	Pər Zrínšək	Pri Zrinšku
47	Zgornje Pirniče 14	Zajec	Pər Zájc	Pri Zajcu

Hišna številka	Stara hišna št.	Status animarum 1900	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
50	Zgornje Pirniče 12	Černe	Pər Čərnét	Pri Črnetu
52a	Zgornje Pirniče 5	Kopaš	Pər Kópaž	Pri Kopažu
53	Zgornje Pirniče 84	Kopaževa Kajža	Pər Bárbič	Pri Barbiču
/	Zgornje Pirniče 2	Blaže	/	/
/	Zgornje Pirniče 11	Burgar	/	/
/	Zgornje Pirniče 15	Zajčeva Kajža	/	/
/	Zgornje Pirniče 83	Burgarjev Jakec/Logar	/	/

Hišno ime Pri Movrinu izhaja iz priimka pretekega lastnika Jožeta Movrina. Zgodba pripoveduje, da je lastnik pred 2. svetovno vojno po glavi udaril mimoidočo kmetico, ki je na »kimpežu« po cesti peljala

travo za koze. Ker je mislil, da jo je ubil, jo je skril v sod v kleti. Ženska je »oživila«, zbežala ter ga prijavila žandarjem. Lastnika so zaprli, a je pobegnil v vojsko in se nikoli več vrnil. Zakaj je žensko napadel, je ostalo skrivnost.

Domačija Pri Movrinu (vir: arhiv Marjete Bizaj)



Kako se pri vas reče? ● Hišna imena v naseljih Dragočajna, Hraše, Moše, Smlednik, Spodnje Pirniče, Vallburga, Verje, Vikrče, Zavrh pod Šmarno goro, Zbilje in Zgornje Pirniče



Vikrče

Po domače: *Vikərče*, kje: *na Vikərčah*, domačin: *Vikərčən*, domačinka: *Vikərčánka*

Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1900	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
8	/	/	/	Pər Štúvarjə	Pri Štuvarju
10	12	/	Škul/Malen	U Málnə/ Pər Mlinarjə	V Malnu/ Pri Mlinarju
13	10	/	Urbanec/Šoberle	Pər Šóbərlet	Pri Šobrletu
14	16	/	Jur/Ipavec	Pər Ipávc	Pri Ipavcu
21	/	/	/	Pər Mázit	Pri Maziju
22b	3	Maschkon	Zepel/Bačnik	Pər Báčənk	Pri Bačniku
23	/	/	/	Pər Šmérarjə	Pri Šmerarju
25	/	/	/	Pər Šústərjə	Pri Šuštarju
27	1	Bouzheg	Bovček	Pər Bučkə	Pri Bučku
29	5	/	Kovač	Pər Kuváč	Pri Kovaču
35	11	Dermastia	Lovrenc/Ta bel	Pər tə Béləh	Pri Belih
/	2	Kossu	Kozel	Pər Véharjə	Pri Veharju

Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1900	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
/	4	Aliasch	Aljaž	Pər Lúkman	Pri Lukmanu
/	6	Saitz	/	/	/
/	9	Moiskra	Mojškrovec	/	/
/	14	/	Alež/Ročenska Kajža	/	/
/	15	/	Kozlov Lorenc	/	/
/	17	/	Guhelj	/	/

Hišno ime V Malnu oziroma Pri Mlinarju izhaja iz mlinarske dejavnosti, ki se je pri hiši včasih opravljala. Sprva je bil mlin last Majdičevih iz Kranja, kasneje, okoli leta 1930, so hišo kupili predniki današnjih lastnikov. Po izgradnji hidroelektrarne v Medvodah leta 1953 je mlin prenehal delovati, saj so podnevi zniževali pretok vode in delo ni bilo mogoče. Ponoči so pretok vode zvišali, zaradi česar je bilo mletje preveč nevarno. Na domačiji so se do danes ohranila mlinska kolesa.

»Šmer« je gosto mazivo, ki se med drugim uporablja za mazanje koles na vozovih, oj in tečajev pri vratih. Ker je gospodar domačije kuhal ta »šmer«, se je domačije prijel hišno ime Pri Šmerarju. Pri kuhi je bil do komolcev črn. Njegovo mazivo, ki ga je pripravljaj po skrivnem receptu, je bilo zelo kakovostno in se je prodajalo vse do Trsta.

Zavrh pod Šmarno goro

Po domače: *Zavérh*, kje: *u Zavérh*, domačin: *Zavərhlánc*, domačinka: *Zavərhlánka*

Hišna številka	Stara hišna št.	Franciscejski kataster 1827	Status animarum 1900	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjiženo
1	1	Mathiasch	Matijaž	Pər Matjáž	Pri Matjažu
2	2	Batschnig	Bačnik	Pər Báčənk/ Pər Kōrəlnə	Pri Bačniku/ Pri Korelnu
4	5	Mük	Mik	Pər Mík	Pri Miku
6	13	Mathijouz	Matijovec	Pər Matijovc	Pri Matijovcu
8	11	Jescheg	Ježek	Pər Jéžkə	Pri Ježku
9	10	Juvan	Juvan	Pər Iván	Pri Ivanu
10	6	Kappitsch	Kopič	Pər Kupič	Pri Kopiču
11	7	Luschar	Lužar	Pər Úžarə	Pri Užarju
13	14	Kobilikar	Kobilar	Pər Kubívarə	Pri Kobivarju
/	3	/	Aljaževa Kajža	/	/
/	4	/	Matijaževa Kajža	/	/
/	8	/	Ivanova Kajža	/	/
/	9	Jescheg	Ježkova Kajža	/	/
/	12	Mathijouz	Matijovčeva Kajža	/	/

Pri Bačniku v Zavrh pod Šmarno goro se je 6. 7. 1845 rodil Jakob Aljaž, znan slovenski duhovnik in skladatelj, ki je za en goldinar kupil vrh Triglava ter dal nanj postaviti skromno zavetišče, danes poznano kot Aljažev stolp. Doma pri hiši je ostala njegova sestra Johana. Poročila se je z Janezom Ježkom – Pikčevim Johanom iz Polan. Okoli

leta 1896 sta Johana in njen mož v Vikrčah odkupila domačijo Pri Zeflnu, ki je šla na boben. Skupaj z njeno mamo Elizabeto so se preselili in zapustili Zavrh. S seboj so preselili tudi hišno ime Pri Bačniku, ki se je v Vikrčah ohranilo vse do danes. V Zavrh so se v hišo naselili gostači, domačije pa se je po enem od njih prijel novo hišno ime Pri Korelnu.

Kako se pri vas reče? ● Hišna imena v naseljih Dragočajna, Hraše, Moše, Smlednik, Spodnje Pirniče, Vallburga, Verje, Vikrče, Zavrh pod Šmarno goro, Zbilje in Zgornje Pirniče



Zbilje

Po domače: *Zbile*, kje: u *Zbíláh*, domačin: *Zbívc*, domačinka: *Zbívka*

Hišna številka	Stara hišna št.	Status animarum 1900	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
1b	/	/	Pər tə Jépərškəm	Pri Jeprškem
4	27	Čamer	Pər Čámrə	Pri Čamru
5	26	Krivec	Pər Krívc	Pri Krivcu
6	25	Knavz	Pər Knávs	Pri Knavsu
7	24	Žerovec	Pər Žeróvc	Pri Žerovcu
8	23	Kampan	Pər Kəmpán	Pri Kampanu
12	/	/	Pər Jezêršk	Pri Jezeršku
13	/	/	Pər Kórbčə	Pri Korbču
19	36	Zaverl	Pər Zavórvə	Pri Zavrvu
24	3	Jeras	Pər Jerás	Pri Jerasu
25	29	Tonče	Pər Tónčət	Pri Tončetu



Hišna številka	Stara hišna št.	Status animarum 1900	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
26	22	Lovre	Pər Urét	Pri Uretu
28	/	/	Pər Bôgnarjə	Pri Bognarju
33	8	Lorenček	Pər Urénčk	Pri Urenčku
34	12	Jakec	Pər Jákc	Pri Jakcu
35	7	Kalan	Pər Kalán	Pri Kalanu
36	13	Mnor	Pər Mnórrjə	Pri Mnorju
37	6	Martinak	Pər Mərtnák	Pri Mrtnaku
38	14	Šetinec	Pər Šətin	Pri Šetinu
39	5	Jožek	Pər Jóšk	Pri Jošku
40	15	Žerovnik	Pər Žərvənk	Pri Žerovniku
41	4	Šimenček	Pər Šiməncčk	Pri Šimenčku
43	16	Bavanček	Pər Bávəncčk	Pri Bavančku
46	19	Mohel	Pər Mòhəlnə	Pri Mohelnu
47	1	Tomažek	Pər Tumažkə	Pri Tomažku
48	17	Mežnar	Pər Štrúklə	Pri Štruklu
49	31	Žnidar	Pər Žnídarčk	Pri Žnidarčku
50	33	Blaže	Pər Bužét	Pri Bužetu
51	18	Anžon	Pər Ənžón	Pri Anžonu
52	35	Andrej/Na brodu	Pər tə Brôjskəm	Pri Brojskem
55	32	Logar	Pər Vógarjə	Pri Vogarju
/	2	Kovač	/	/
/	9	Martinakova Kajža	/	/
/	10	Šimenčkova Kajža	/	/
/	11	Jakčeva Kajža	/	/
/	20	Friškovec	/	/
/	21	Žeronikova Kajža	/	/
/	28	Čamerova Kajža	/	/
/	30	Žerovčeva Kajža	/	/
/	34	Šimenčkova Kajža	/	/

Pri Mohelnu je nekoč živela stara gospa. Nekega večera je na njena vrata potrkal rokovnjač in jo prosil, če mu lahko kaj skuha ter mu dovoli za eno noč prespati. Gospa mu je ugodila. Rokovnjač je naslednjega jutra odšel že ob zori, ne da bi se poslovil. Ko pa se je ženica kasneje tistega jutra namenila iti po vodo, je pod posodo našla denar, ki ji ga je v zahvalo pustil gost.

Hiša Pri Zavrvu stoji na vrhu klanca, zato so furmani pred spustom tam

zavirali vozove in vpili »zavri«, od koder naj bi izhajalo njihovo hišno ime. S konjskimi vpregami pa je povezano tudi hišno ime Pri Jeprškem, ki naj bi izviralo iz narečne besede »jeprga«; to je kraj, kjer so se prepregale konjske vprege. Hišno ime Pri Uretu izhaja iz imena Lovro. Predniki na domačiji so se ukvarjali z iskanjem vode, izdelavo kamnitih štern in lesenih ročnih črpalk. Ker so mimo hiše včasih vozile številne konjske vprege, so Uretovi potujočim vpregam nudili pomoč z dodatnim konjem pri vožnji v klanec.



Stara razglednica Zbiljskega jezera, posneta leta 1966 (vir: domoznanska zbirka Knjižnice Medvode)

Kako se pri vas reče? • Hišna imena v naseljih Dragočajna, Hraše, Moše, Smlednik, Spodnje Pirniče, Valburga, Verje, Vikrče, Zavrh pod Šmarno goro, Zbilje in Zgornje Pirniče

Zgornje Pirniče

Po domače: *Zgórne Pérənče*, kje: *u Zgórnəh Pérənčəh*, domačin: *Pərənčən*, domačinka: *Pərənčánka*

Hišna številka	Stara hišna št.	Status animarum 1900	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
1	/	/	Pər Jámnik	Pri Jamniku
4	/	/	Pər Kərĺín	Pri Krlinu
8	/	/	Pər Fêrbarjə	Pri Ferbarju
12	/	/	Pər Miláč	Pri Milaču
13	/	/	Šóla	Šola
14	74	Kopič	Pər Kupič	Pri Kopicu
15		/	Pər Pólsk Míck	Pri Poljski Micki
16	72	Grogovec	Pər Grógovc	Pri Grogovcu
17	71	Gašpic	Pər Gášcə	Pri Gašču
18	/	/	Pər Sájovc	Pri Sajovcu
19	/	/	Pər Máčkə	Pri Mačku
21	70	Mokotar	Pər Mánc	Pri Mancici
22	69	Tičar	Pər Tícarjə	Pri Tičarju
23	/	/	Pər Žnídarjə	Pri Žnidarju
24	73	Škrabar	Pər Škrábarjə	Pri Škrabarju
25	/	/	Pər Škóf	Pri Škofu
27	76	Čober	Pər Čóbrə	Pri Čobru
28	75	Šorn	Pər Šórnə	Pri Šornu
29	35	Andrejček/Jakec	Pər Andrejčkə	Pri Andrejčku
30	/	/	Pər Škərbəcə	Pri Škrbcu
34	/	/	Pər Bábnik	Pri Babniku
35	/	/	Pər Bəzláj	Pri Bezlaju
36	36	Stuar	Pər Štúvarjə	Pri Štuvarju
37	37	Adamovec	Pər tə Zgórnəmno Udámovc	Pri Zgornjem Udamovcu
38	38	Ribič	Pər Ríbič	Pri Ribiču
39	39	Grobelčar	Pər Jóškə	Pri Jošku

Hišna številka	Stara hišna št.	Status animarum 1900	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
41	96	pri Jakčevi Jeri	Pər Jákčə/Pər Jákčə	Pri Jakču/Pri Jakcu
42	/	/	Pər Urēnc	Pri Urencu
43	68	Karun	Pər Karún	Pri Karunu
44	67	Mihovečevo	Míhovčova bájta	Mihovčeva bajta
45	/	/	Pər Míhcə	Pri Mihcu
46	55	Fabrika	Pər Cégvarjə	Pri Cegvarju
47	/	/	Pər Míck	Pri Mick
48	/	/	Pər Bərdávs	Pri Brdavsu
49	102	pri Ulčarju	Pər Úlčarjə	Pri Ulčarju
50	64	Urh	Pər Úrh	Pri Urhu
51	66	Žerovec	Pər Žəróvc	Pri Žerovcu
53	65	Špan	Pər Špán	Pri Španu
54	63	Mihovec	Pər Míhovc	Pri Mihovcu
56	62	Markovec	Pər Márkovc	Pri Markovcu
59	56	Francek	Pər Frāncəkə	Pri Francku
60	58	Barton	Pər Bərtón	Pri Britonu
61	60	Balant	Pər Bávant	Pri Bavantu
62	59	Mežnarjev Matija	Pər Mətíj	Pri Matíju
63	86	Stenovec	Pər Sténovc	Pri Stenovcu
64	40	Tobias/pri Bučku	Pər Búčkə	Pri Bučku
65	33	Rogan	Pər Rugán	Pri Roganu
66	32	Jurčnik	Pər Júrcnek	Pri Jurčneku
67	31	Jure	Pər Júret	Pri Juretu
68	34	Cajhen/Šlebeder	Pər Šlebêdrə	Pri Šlebedru
69	101	pri Adamovcu st.	Pər tə Spódənmə Udámovc	Pri Spodnjem Udamovcu
70	44	Zamen	Pər Zəmén	Pri Zamenu
71a	43	Resman	Pər Résman	Pri Resmanu
72	45	Bengar	Pər Bəngarjə	Pri Bengarju
74a	48	Čebašek	Pər Žbášək	Pri Žbašku



Hišna številka	Stara hišna št.	Status animarum 1900	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
75	47	Jan	Pər Ján	Pri Janu
76	49	Teršan	Pər Təršán	Pri Tršanu
77	54	Jožefovec	Pər Józefovc	Pri Jožefovcu
78	53	Kvanšek	Pər Kvánškə	Pri Kvanšku
80	52	Čebaškova Kajža	Pər Duvják	Pri Dovjaku
81	92	pri Tobis	Pər Tubéz	Pri Tobezu
82	/	/	Pər Vínkot	Pri Vinkotu
84	/	/	Pər Ôton	Pri Otonu
85	77	Ozvalt	Pər Vóžbə	Pri Vožbu
86	/	/	Pər Ílet	Pri Iletu
87	51	Kapovec	Pər Kápovc	Pri Kapovcu
92	/	/	Pər Zúpan	Pri Zupanu
93	/	/	Pər Čárman	Pri Čarmanu
95	/	/	Pər Kránčan	Pri Krančanu
98	41	Osel	Pər Vöslə	Pri Voslu
99	24	Tomovec/Kovač	Pər Kuváč	Pri Kovaču
100	30	Kopaček	Pər Kupačkə	Pri Kopačku
101	42	Oslova Kajža/Jakob	Pər Ják	Pri Jaku
102	97	Dolinar	Pər Dúlinarjə	Pri Dolinarju
105	29	Martinec	Pər Mərtínc	Pri Mrtincu
106	28	Špiček	Pər Špíčkə/ Pər Grábčə	Pri Špičku/ Pri Grabcu
107	27	Pavovec	Pər Pávovc	Pri Pavovcu
108	20	Kopač	Pər Kupáč	Pri Kopaču
109	88	Blaže	Pər Úršnə	Pri Uršni
110	22	Mežnar	Pər Méžnarjə	Pri Mežnarju
111	21	Gostek	Pər Gustkə	Pri Gostku
112	23	Tišler	Pər Tišlarjə	Pri Tišlarju
113	25	Alešek	Pər Alěškə	Pri Alešku
114	106	Pri Zamenovem Jaku	Pər Štrús	Pri Štrusu

Kako se pri vas reče? ● Hišna imena v naseljih Dragočajna, Hraše, Moše, Smlednik, Spodnje Pirniče, Valburga, Verje, Vikrče, Zavrh pod Šmarno goro, Zbilje in Zgornje Pirniče

Hišna številka	Stara hišna št.	Status animarum 1900	Hišno ime narečno	Hišno ime poknjženo
115	/	/	Pər Məkvávž	Pri Mikvavžu
116	80	Nahot/Primc/Tonc	Pər Tónč	Pri Toncu
117	87	Mežnarjev Jernej	Pər Jernėj	Pri Jerneju
118	26	Avman	Pər Jágrə	Pri Jagru
119	/	/	Pər Zévník	Pri Zevniku
120	99	Pri Markovem Blažetu	Pər Mícəl	Pri Micli
121	/	/	Pər Təmáh	Pri Temahu
122	/	/	Pər Kájzarjə	Pri Kajzarju
124	/	/	Pər Jánk	Pri Janku
/	38	Dobnikar	/	/
/	50	Teršanova Kajža	Pər Cár	Pri Caru
/	46	Bengarjeva Kajža	Pər Bórlet	Pri Brletu
/	61	Smovec	Pər Smóvc	Pri Smovcu
/	82	Lovrenček	/	/
/	89	Andrejčkov Jaka	/	/
/	90	Pri Lorencu	/	/
/	94	Pri Dornekovem Lorencu	/	/
/	95	pri Štutarjevem Miklavžu	/	/
/	100	Pri Matičkovem Francetu	/	/
/	103	pri Planovšku	/	/
/	/	/	Pər Cvék	Pri Cveku



Fotografija domačije Pri Janku iz leta 1956. Hišo je leta 1932 zgradil Gabriel Jank, rojen na Koroškem v Limarčah v Ziljski dolini. V Pirniče je prišel brez vsega premoženja, a mu je kljub temu uspelo ustvariti spodoben dom za družino. Ukvarjal se je s sadjarstvom in čebelarstvom. (vir: arhiv Vere Šmelcer)

Na domačiji Pri Markovcu so se včasih pisali Narobe. Ko je gospodarja nekoč ustavil policist in ga povprašal po priimku, mu je ta hudomušno odgovoril: »Če boš Narobe napisal, bo prav.«

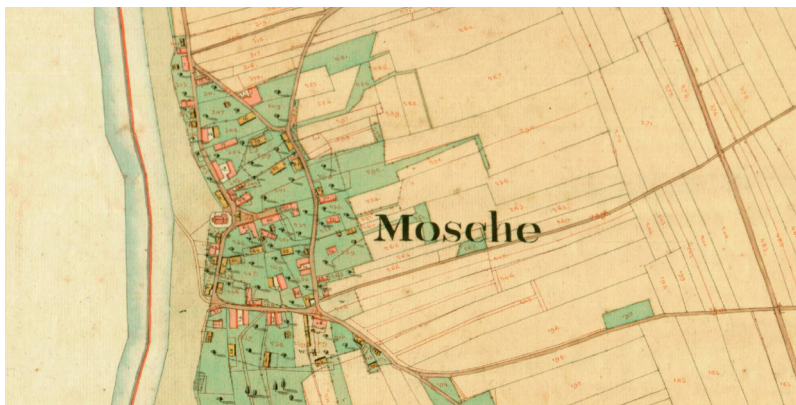
Hišno ime Pri Vožbu izhaja iz osebne-pisane imena Ožbej. Hiša je bila zgrajena že pred letom 1900, potem pa večkrat predelana in popravljena. Na strehi je bil najden »špičak« (betonska opeka), od znotraj podložen s časopisom z letnicami 1914 in 1915. Po pripovedovanjih je bila pri hiši včasih gostilna, ki je stala tik ob cesti in imela globoko klet, ukvarjali pa so se tudi s kmetijstvom in čevljarstvom.

Po 2. svetovni vojni so imeli manjšo krojaško delavnico. S krojaštvom so se ukvarjali tudi Pri Žnidarju in Pri Iletu. Slednje hišno ime izhaja iz priimka lastnika. Ilet je bil zelo družaben človek, ki je dobro pel in rad pripovedoval šale. Ker je bil vesele narave in dobrega srca, naj bi bila njegova krojaška delavnica vedno dobro obiskana.

Kako se pri vas reče? ● Hišna imena v naseljih Dragočajna, Hraše, Moše, Smlednik, Spodnje Pirniče, Vallburga, Verje, Vikrče, Zavrh pod Šmarno goro, Zbilje in Zgornje Pirniče



Šola v Zgornjih Pirničah, podrti leta 2019; do leta 1975 je bila v njej šola, kasneje pa vrtec (vir: domoznanska zbirka Knjižnice Medvode)



... nekoč in danes ...



Zgoraj: Izsek karte franciscejskega katastra z vasjo Moše iz leta 1827 (SI ARS, AS 176, k. o. Moše L 162)

Spodaj: Izsek digitalnega letalskega posnetka Moš, leto 2014. (Javne informacije Slovenije, Geodetska uprava Republike Slovenije, DOF 050, 2014)